

Katedra Językoznawstwa Angielskiego



Dr Jerzy Krzyszpień



Stopnie

- 1977 – magisterium na UJ (*The grammar of can and may: A historical approach*)
- 1986 – doktorat na UJ (*A diachronic analysis of impersonal constructions in English: A semantic approach to verbs with Experiencer*)

Publikacje

- autor kilkunastu publikacji, w tym 1 książki,
- redakcja naukowa 1 książki.



Zainteresowania badawcze

- w początkowym okresie gramatyka historyczna języka angielskiego
- później: zagadnienie języka i władzy
- leksykografia.

Dydaktyka

- zajęcia dydaktyczne z zakresu praktycznej nauki języka angielskiego (głównie gramatyka praktyczna i fonetyka), językoznawstwa angielskiego (historia i odmiany języka angielskiego, gramatyka opisowa, fonologia), lingwistyki kontrastywnej i wstępu do językoznawstwa.
- wypromowałem kilku magistrów. Tematyka prac była związana z historią języka angielskiego i przekładoznawstwem.

Prof. zw. dr hab. Elżbieta Mańczak-Wohlfeld



Stopnie

- 1973 – magisterium na UJ (*Yes/no questions in English and Polish*)
- 1977 – doktorat na UW (*Imperative sentences in English*)
- 1992 – habilitacja na UJ (*Analiza dekompozycyjna zapożyczeń angielskich w języku polskim*)

- 1996 – tytuł profesora (*Angielskie elementy leksykalne w języku polskim*, 1994; *Tendencje rozwojowe współczesnych zapożyczeń angielskich w języku polskim*, 1995)
- 2008 – stanowisko profesora zwyczajnego na UJ (*Angielsko-polskie kontakty językowe*, 2006)

- promotor prac doktorskich 4 pracowników zatrudnionych w Katedrze i 3 innych osób spoza IFA
- autorka 16 recenzji prac doktorskich
- 10 recenzji rozpraw habilitacyjnych
- 3 wniosków o tytuł i 3 wniosków o stanowisko profesora

Nagrody

- odznaczona zespołową Nagrodą Ministra III stopnia (1983), Srebrnym Krzyżem Zasługi (2001), Medalem KEN (2007), Medalem Złotym za Długoletnią Służbę (2010),
- 13-ma nagrodami Rektora UJ za pracę naukową, w tym Prorektora ds. badań i współpracy międzynarodowej dla najlepszych badaczy Wydziału Filologicznego (2009) i licznymi nagrodami Rektora UJ za pracę organizacyjną.

Członkostwo w organizacjach naukowych

- członek PTJ (2003 – 2006 prezes), ESSE, SLE,
- członek Komitetu Językoznawstwa PAN (od 2003),
- członek Komisji Językoznawstwa Stosowanego przy Komitecie Językoznawstwa PAN, Komisji Językoznawstwa PAN, oddział w Krakowie,
- członek Komisji Neofilologicznej PAU,
- członek PASE oraz Towarzystwa Miłośników Języka Polskiego.

- redaktor naczelny rocznika *Studia Linguistica Universitatis Iagellonicae Cracoviensis* (od 2006)
- członek Rady Redakcyjnej *Kwartalnika Neofilologicznego*
- członek Rady Naukowej *Cracow Studies on English Language, Literature and Culture*

Publikacje

- autorka ponad 110 publikacji
- 5 książek,
- współaut. 1 książki wydanej przez OUP,
- współaut. 8 skryptów i podręczników w tym 1 gramatyka doczekała się 14 wydań w Wyd. Nauk. PWN, a inna gramatyka – 5 wydań w Wiedzy Powszechnej,
- redakcja 3 książek,
- współred. 3 książek,
- red. rocznika *SLing* od 2006.

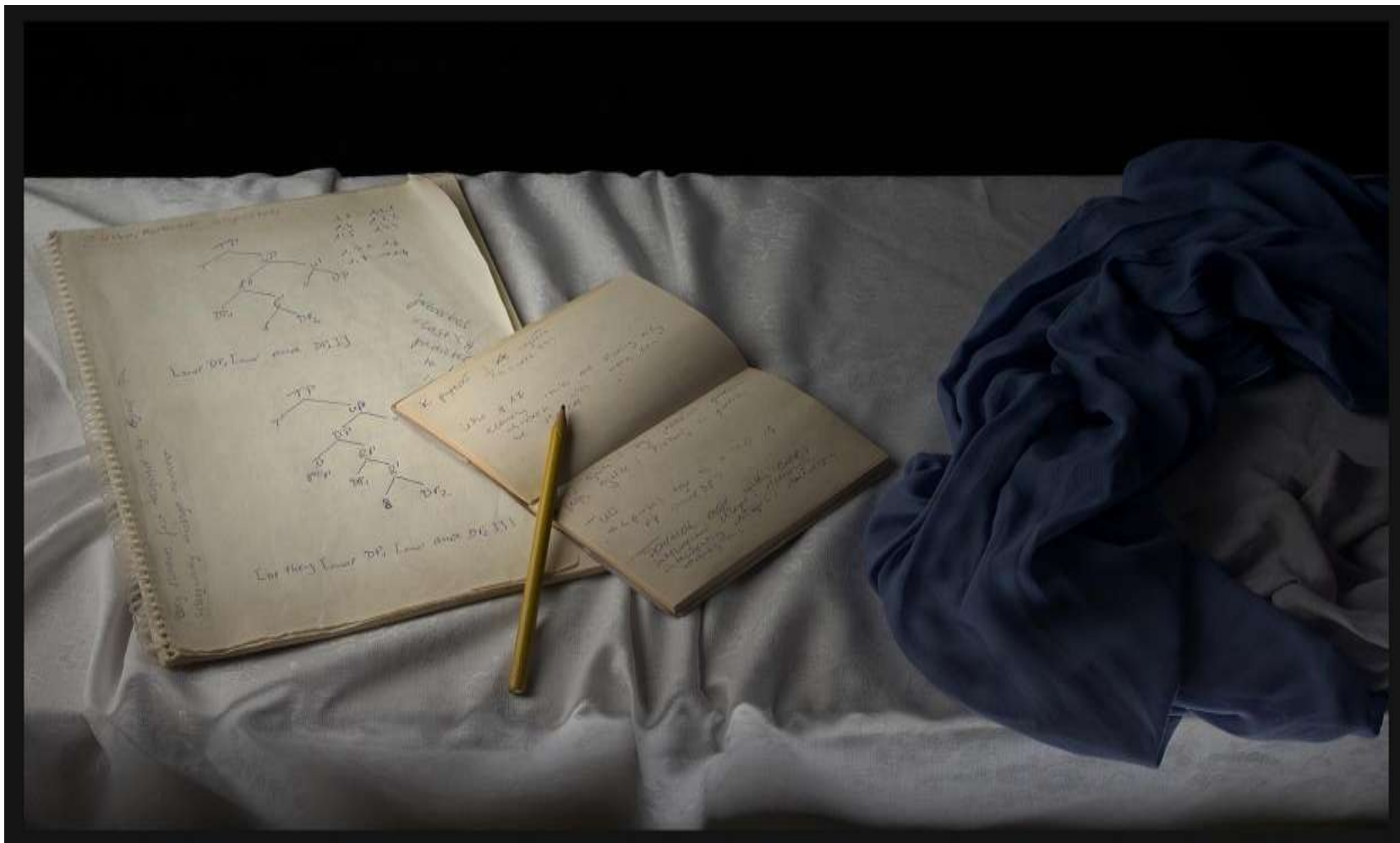
Zainteresowania badawcze

- w początkowym okresie gramatyką generatywno-transformacyjną,
- później: wpływami języka angielskiego na polszczyznę, kontaktami angielszczyzny z różnymi językami europejskimi, teorią kontaktu językowego, pozycją języka angielskiego w świecie, leksykologią i leksykografią, problematyką związaną z nauczaniem słownictwa, jak i gramatyki języka angielskiego (również w ujęciu kontrastywnym), a także nauczaniem języka polskiego jako obcego.

Dydaktyka

- zajęcia z zakresu praktycznej nauki języka angielskiego (głównie gramatyka praktyczna),
- językoznawstwa angielskiego (gramatyka opisowa, semantyka),
- lingwistyki kontrastywnej, wstępu do językoznawstwa, metodologii badań językoznawczych, kontaktów językowych.

- wypromowała kilkudziesięciu magistrów,
- tematyka prac była związana z językoznawstwem kontrastywnym angielsko-polskim i angielskim w oparciu o modele strukturalne oraz kognitywne, jak i dotyczyła kontaktu języka angielskiego z polskim, a także z innymi językami europejskimi.



Stopnie



2011 – licencjat na UJ (Katedra Filologii Węgierskiej)

On some morphosyntactic issues in the definite and indefinite conjugation in Hungarian

2010 – magisterium na UJ (Instytut Filologii Angielskiej)

Coordinate subject-verb agreement in English and Polish. A minimalist analysis

Zainteresowania naukowe

- teoria składni w ramach modelu generatywnego (minimalistyczny model lingwistyczny)
- badania przeprowadzane na materiale empirycznym z języka angielskiego, polskiego i węgierskiego

Dydaktyka

- zajęcia z gramatyki opisowej języka angielskiego



Mgr Weronika Sobita



Stopnie

- 2008 – magisterium na UJ (*Accuracy and Accessibility in Form-Driven and Meaning-Driven Bible Translations*)
- od 2010 - doktorant w ramach studiów doktoranckich na Wydziale Filologicznym UJ (wstępny tytuł rozprawy doktorskiej *Translating Texts We Live By: the Issue of Intertextuality*)
- tłumacz przysięgły, członek TEPIŚ, autorka kilku opublikowanych przekładów, stały współpracownik *National Geographic Polska*.

Konferencje, publikacje

- **2009 „Terminologia w teorii i praktyce”. Uniwersytet Warszawski.** Tytuł referatu: „Plain English w legislacji – implikacje dla tłumacza tekstów prawnych na przykładzie australijskiej ustawy podatkowej” (opublikowany w *Komunikacji Specjalistycznej*)
- **2010 VI Konferencja Krakowskiego Towarzystwa TERTIUM „Język trzeciego tysiąclecia”.** Tytuł referatu: *Definicje terminów prawnych w przekładzie – trudności, konwencje i decyzje tłumaczy.*
- **2010 International Postgraduate Linguistic Conference in Text Studies “What's in a Text?”.** UMCS, Lublin Tytuł referatu: *Does the end justify the means? On preservation and loss of stylistic devices in modern Bible translations.*

Zainteresowania badawcze

- intertekstualność w szczególnym kontekście przekładu
- Biblia jako intertekst
- stylistyka tekstów użytkowych

Mgr Joanna Szczepańska-Włoch



Stopnie

- 2004 — magisterium, Uniwersytet Warszawski, Instytut Lingwistyki Stosowanej, specjalizacja nauczycielska i tłumaczeniowa z języka angielskiego (*Aspects of conduct in Polish and British TV news interviews*)
- pod kierunkiem dr hab. Elżbiety Chrzanowskiej-Kluczewskiej, prof. UJ, przygotowuję obecnie dysertację doktorską pt. „Współczesny wywiad polityczny w Polsce i Wielkiej Brytanii — analiza kontrastywna gatunku na bazie teorii gier dyskursywnych”.

Publikacje

- autorka kilku artykułów oraz kilkunastu tłumaczeń artykułów publikowanych w periodykach naukowych, głównie z zakresu szeroko pojętej mediewistyki, w tym historii sztuki i architektury oraz teologii.

Zainteresowania badawcze

- językoznawstwo, pragmatyka, socjolingwistyka, dyskurs, w szczególności dyskurs mediów oraz dyskurs polityczny.

Dydaktyka

- zajęcia z zakresu praktycznej nauki języka angielskiego (Use of English, Integrated Skills, Reading, Writing), akwizycja i nauczanie języka angielskiego jako obcego.

Mgr Magdalena Szczyrbak



Stopnie

- 1999 – magisterium na UJ (*Paper Woman or Real Woman? – Identity and Meaning in Cosmopolitan, 1994-1998*)
- 2010 – otwarcie przewodu doktorskiego (planowana praca doktorska: *The realisation of Concession in the discourse of judges: A genre perspective*)

Publikacje

- autorka 9 artykułów z dziedziny językoznawstwa, przekładoznawstwa, metodyki nauczania języka angielskiego jako obcego oraz dydaktyki przekładu

Zainteresowania badawcze

- tłumaczenie prawnicze, nauczanie przekładu specjalistycznego oraz analiza dyskursu prawnego i prawniczego;
- komunikacja za pośrednictwem komputera (CMC) oraz analiza dyskursu internetowego;
- a w szczególności: odmiany i rejestry języka, analiza gatunku, wyrażanie postawy i modalność

Dydaktyka

- obecnie prowadzone zajęcia: praktyczna nauka j. angielskiego w trybie *blended learning*, z wykorzystaniem platformy do e-learningu (głównie nauczanie sprawności pisania/redakcji pisemnej)
- mam ponadto doświadczenie w prowadzeniu zajęć z przekładu specjalistycznego tekstów z dziedziny prawa i ekonomii.

Dr Grzegorz Szpila



Stopnie

- 1994 – praca magisterska *Componential Analysis Of False Friends In English And Polish*
- 1999 – praca doktorska *A Semantic Analysis of Animal Lexemes in English Proverbs*

Nagrody

- nagroda indywidualna Rektora UJ III stopnia

Organizacja konferencji

- konferencje Krakowskiego Towarzystwa „Tertium” – I-VI
- konferencja IALS (Kraków 2006)
wraz z dr hab. E. Chrzanowską-Kluczewską

Członkostwo w organizacjach naukowych

- Polska Akademia Nauk – Komisja Frazeologiczna (członek)
- Polskie Towarzystwo Językoznawcze
- Europhras
- PASE
- Tertium (członek zarządu)

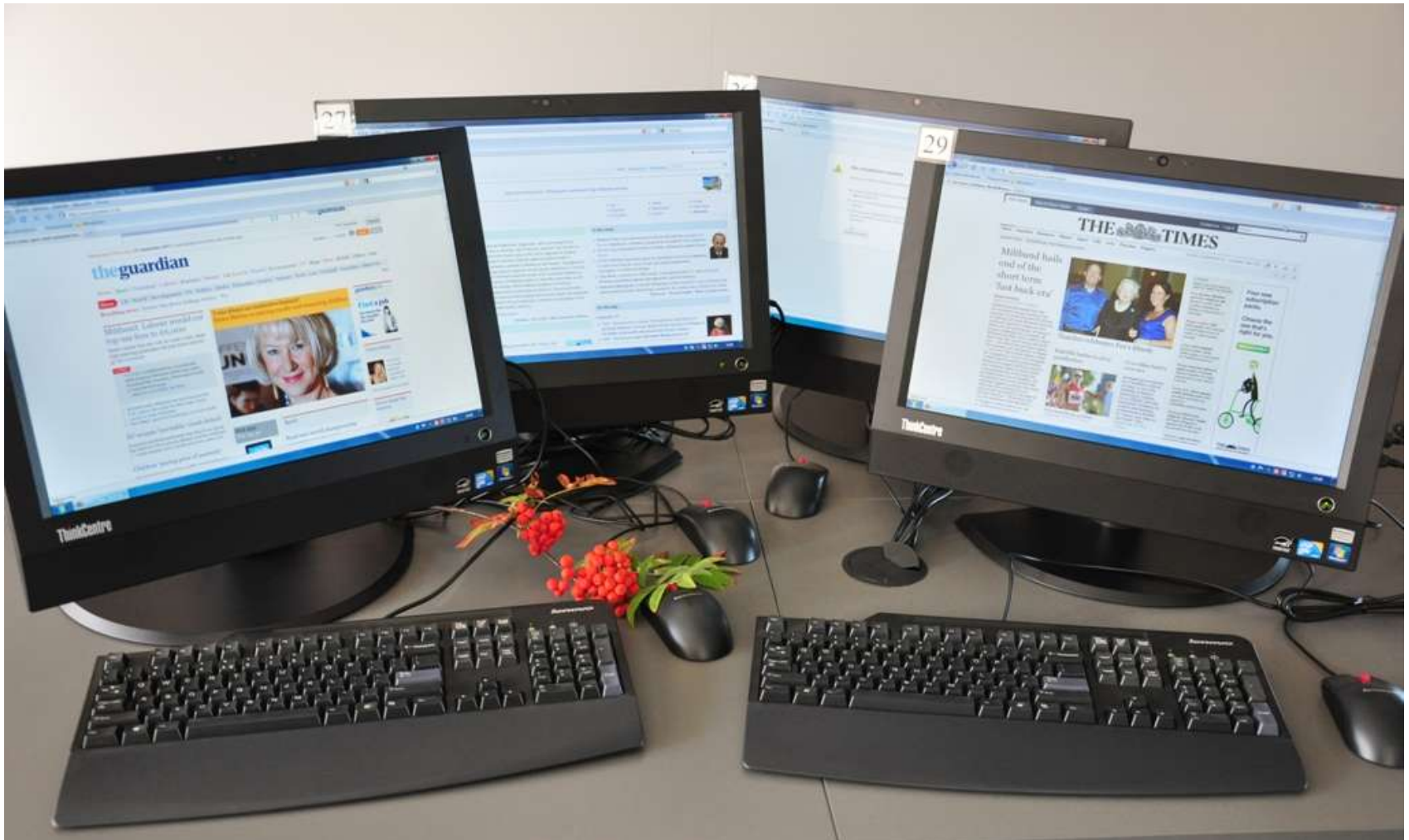
Zainteresowania badawcze

- paremiologia
- paremiografia
- frazeologia
- frazeografia
- paremiostylistyka
- frazeostylistyka
- leksykologia górno- i dolnośląska

Dydaktyka

- Gramatyka opisowa
- Proseminarium językoznawcze
- Seminarium językoznawcze
- Tematy prac magisterskich:
frazeologia/paremiologia telewizyjna,
frazeologia/paremiologia w literaturze,
frazeografia, paremiografia, semantyka
leksykalna, zapożyczenia angielskie
w polszczyźnie

Dr Anna Tereszkievicz



Stopnie

- 2004 – magisterium na UJ: *Affixal negation in English and Polish*
- 2008 – doktorat na UJ: *Genre analysis of Wikipedia – the free online encyclopedia*

Członkostwo w organizacjach naukowych

- Polskie Towarzystwo Językoznawcze
- Krakowskie Towarzystwo Popularyzowania Wiedzy o Komunikacji Językowej "Tertium"

Zainteresowania badawcze

- genologia, analiza dyskursu
- gatunki online
- komunikacja elektroniczna

Dydaktyka

zajęcia z zakresu:

- praktycznej nauki języka angielskiego
- gramatyki opisowej
- semantyki
- zajęcia specjalizacyjne z zakresu komunikacji elektronicznej

Mgr Mateusz Urban



Stopnie

- 2006: magisterium na UJ (*The Great Vowel Shift in the light of Government Phonology*)
- 2006 – 2011: studia doktoranckie na UJ; przedmiot pracy doktorskiej – krytyczny przegląd leksykografii angielskiej pod kątem opracowania wyrazów odnoszących się do kultury ludów tureckich

Konferencje

- 2nd Student Conference on Formal Linguistics, Poznań (odczyt: “The relation between phonetics and phonology: the Great Vowel Shift and Government Phonology”)
- 2008: Studia etymologica germano-balto-slavica II, Ryga (odczyt: “Did Cossacks wear cassocks, or do Catholic priests wear Islamic armour?”)
- 2010: 5th International Conference on Historical Lexicography and Lexicology, Oksford (odczyt: “The treatment of Turkish/Turkic etymologies in the OED”)

Zainteresowania badawcze

- językoznanstwo historyczno-porównawcze,
- etymologia,
- teoria zmiany językowej,
- kontakty językowe,
- leksykologia i leksykografia,
- fonologia,
- języki tureckie

Dydaktyka

Prowadzone dotychczas zajęcia:

- reading comprehension,
- gramatyka kontrastywna,
- gramatyka historyczna,
- fonologia (wstęp),
- fonologia (generatywna).

Dr hab. Ewa Willim



Stopnie

- 1977 r., magister filologii angielskiej, IFA UJ (*The Cross-Over Principle in English and Polish*)
- 1982 r., Master of Arts in Linguistics, University of Connecticut (Storrs, USA) (*Anaphor Binding and Pronominal Disjoint Reference in English and Polish*)
- 1986 r., doktor nauk humanistycznych, UJ (*Some Aspects of Word Order in English and Polish: A Government and Binding Study*)
- 2007 r., doktor habilitowany nauk humanistycznych w zakresie językoznawstwa, UJ (*Event, Individuation, and Countability. A Study with Special Reference to English and Polish*)

Doktoraty spoza UJ

- recenzent w 3 przewodach doktorskich poza UJ: Dorota Klimek-Jankowska, UW r. 2008 r., Ewa Rudnicka, UW r., 2009 r., Bartosz Wiland, UAM w Poznaniu, 2009 r.

Nagrody

- 1982 r.: nagroda zespołowa III stopnia Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego za osiągnięcia dydaktyczne;
- 1986 r.: nagroda indywidualna Rektora Uniwersytetu Jagiellońskiego za osiągnięcia naukowe;
- 1990 r.: nagroda indywidualna Ministra Edukacji III stopnia „z tytułu osiągnięć naukowych”;
- 1997 nagroda zespołowa Rektora UJ za osiągnięcia dydaktyczne;
- 2007 r.: nagroda indywidualna Rektora UJ II stopnia za osiągnięcia naukowe;
- 2009r.: nagroda zespołowa Rektora UJ III stopnia za działalność organizacyjną.

Członkostwo w organizacjach naukowych

- PTJ: członek,
- PASE: członek,
- GLOW: członek,
- Komisja Teorii Języka przy Komitecie Językoznawstwa PAN: członek.

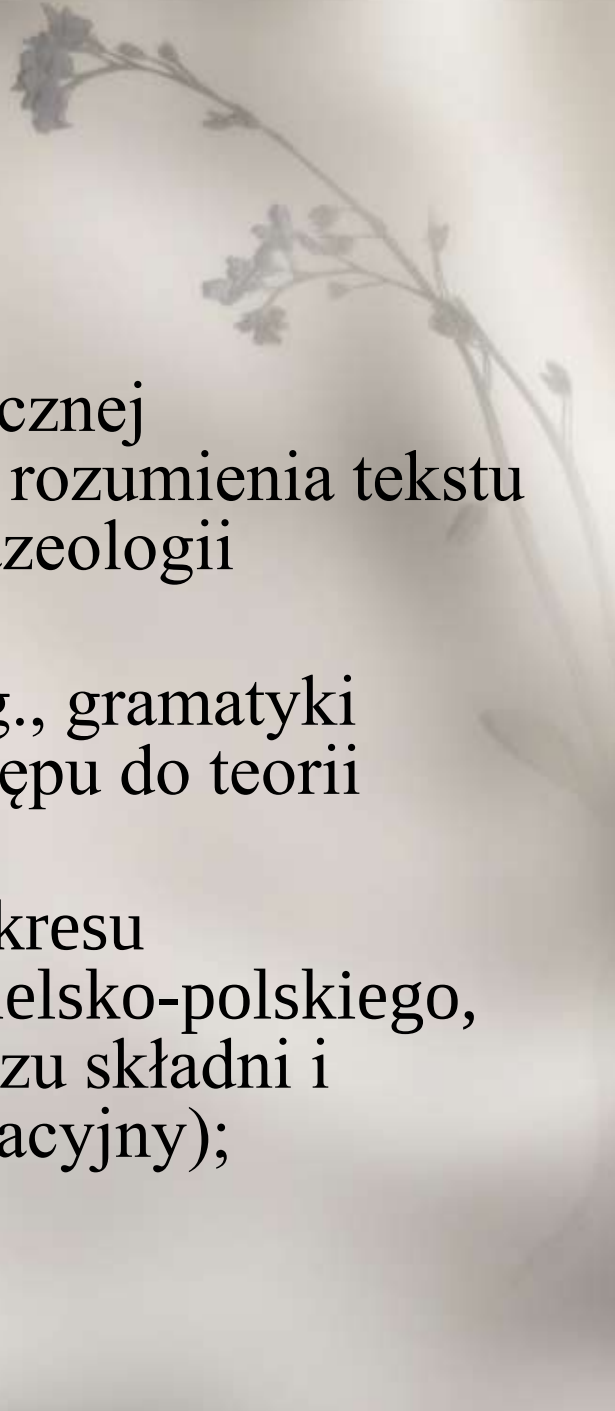
Redakcja czasopism

- członek komitetu redakcyjnego
Studies in Polish Linguistics,
z-ca redaktora naczelnego.

Zainteresowania badawcze

- generatywna teoria składni języka naturalnego, językoznawstwo porównawcze angielsko-polskie i problemy formalnego opisu polszczyzny (gramatyczne uwarunkowania szyku wyrazów, teoria wiązania anaforycznego, zasady przesunięć zaimków pytających, teoria struktury frazowej, kategorie funkcjonalne w grupie nominalnej, teoria przypadku, gramatyczna kategoria aspektu, werbalne klasy znaczeniowe (Aktionsarten), reguły akomodacji składniowej),
- filozofia językoznawstwa (natura sporu między funkcjonalizmem i formalizmem w językoznawstwie, natura uniwersaliów i wariacji językowej).

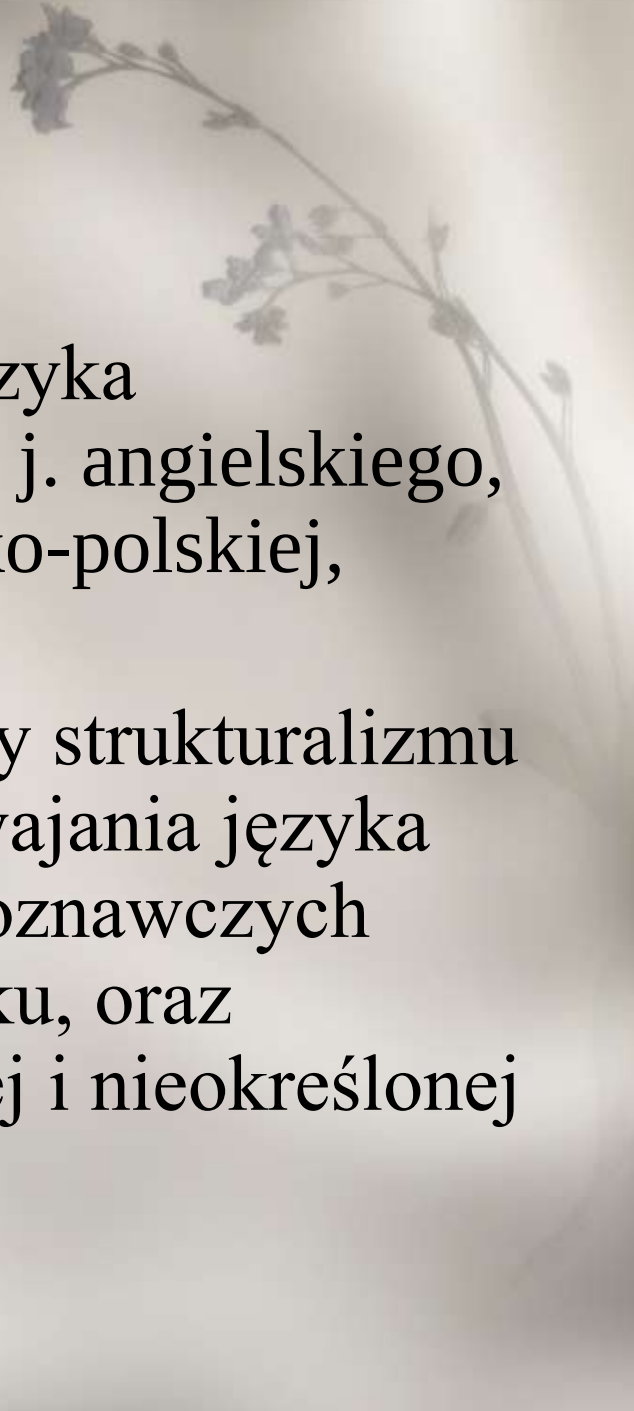
Dydaktyka



Oferowane zajęcia i seminaria:

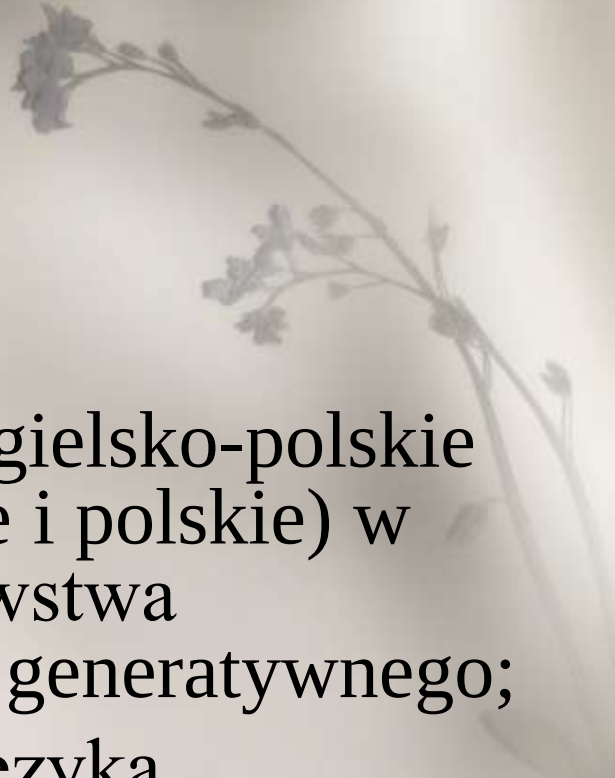
- ćwiczenia z zakresu gramatyki praktycznej j. angielskiego, rozumienia ze słuchu, rozumienia tekstu czytanego, mówienia, idiomatyki i frazeologii j. angielskiego, tłumaczeń z j. ang.,
- ćwiczenia z gramatyki opisowej j. ang., gramatyki kontrastywnej angielsko-polskiej, wstępu do teorii składni, wstępu do semantyki,
- seminaria i opcje specjalizacyjne z zakresu językoznawstwa kontrastywnego angielsko-polskiego, a także z zakresu studiów na pograniczu składni i pragmatyki (kontekst językowy i sytuacyjny);

Dydaktyka



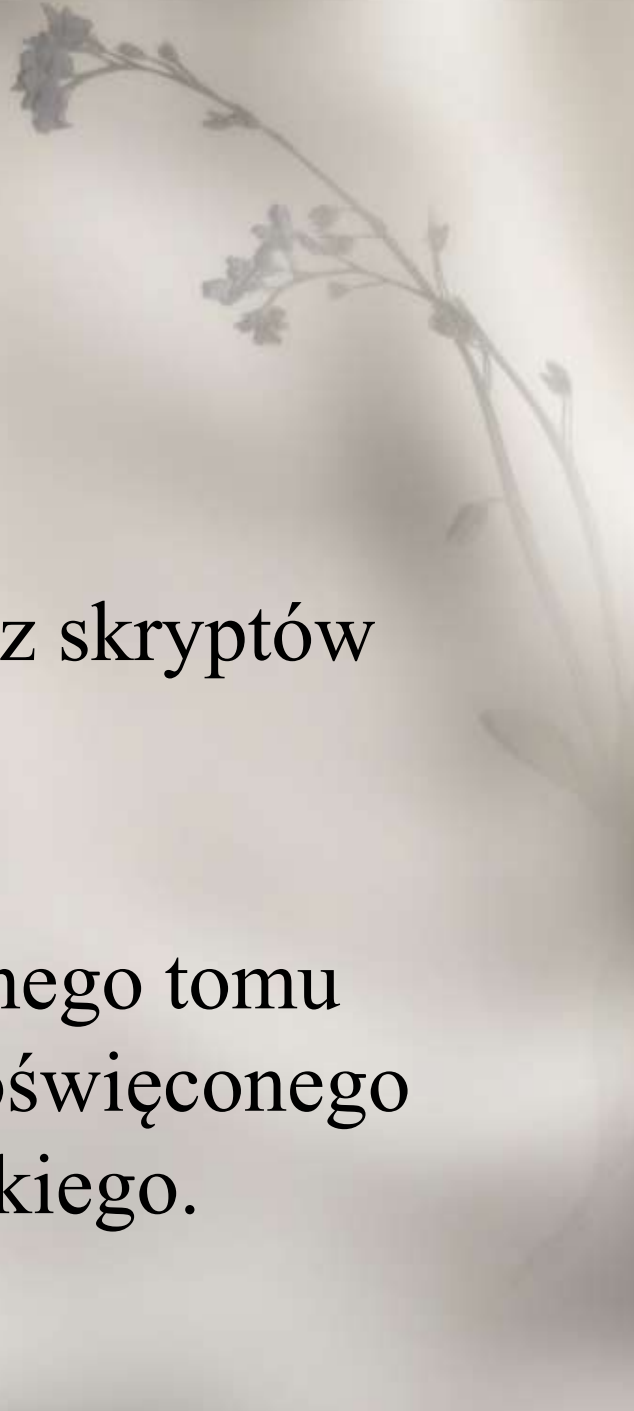
- wykłady z morfologii i składni języka angielskiego, gramatyki opisowej j. angielskiego, gramatyki kontrastywnej angielsko-polskiej, oraz semantyki;
- wykłady monograficzne dotyczyły strukturalizmu w językoznawstwie, teorii przyswajania języka ojczystego, językoznawczych i poznawczych aspektów kategorii liczby w języku, oraz problematyki referencji określonej i nieokreślonej w języku.

Dydaktyka



- promotor 37 prac magisterskich
- tematyka prac magisterskich:
 - językoznawstwo kontrastywne angielsko-polskie (kategorie i konstrukcje angielskie i polskie) w oparciu o metodologię językoznawstwa tradycyjnego, strukturalnego oraz generatywnego;
 - zagadnienia składni i semantyki języka angielskiego;
 - pragmalingwistyka.
- opieka nad dwiema doktorantkami przygotowującymi rozprawy doktorskie z zakresu językoznawstwa kontrastywnego angielsko-polskiego (Dobromiła Jagiełła i Marta Ruda).

Publikacje



kilkadziesiąt, w tym:

- 2 książki,
- współautor 8 podręczników oraz skryptów akademickich,
- redakcja 1 pracy zbiorowej,
- współredaktor wydania specjalnego tomu *Journal of Slavic Linguistics* poświęconego problemom składni języka polskiego.